

Pro Juventute  
Thurgauerstrasse 39  
Postfach, 8050 Zürich  
Telefon 044 256 77 77  
Fax 044 256 77 78  
info@projuventute.ch  
www.projuventute.ch  
Spendenkonto 80-3100-6  
IBAN CH71 0900 0000 8000 3100 6



# Vertrag

## Über die Nutzung der Buchungsplattform Feriennet

zwischen

Stiftung Pro Juventute  
Thurgauerstrasse 39  
Postfach  
8050 Zürich

(nachfolgend „Pro Juventute“)

und

Für die Organisation

Trägerschaft

Vorname Name

Strasse

PLZ Ort

(nachfolgend „Partner“)

«Machen Sie uns stark, um Kinder und Jugendliche  
mit ihren Eltern zu stärken.»



# 1 Produktspezifische Eckdaten

## 1.1 Beschrieb

Feriennet ist die umfassende, komplett webbasierte Buchungsplattform von Pro Juventute für eine zeitgemässe und effiziente Organisation von betreuten Ferienangeboten.

## 1.2 Zielgruppe

Feriennet richtet sich an Organisationen, die in der Schweiz betreute Ferienangebote durchführen.

## 1.3 Funktionsumfang der Buchungsplattform Feriennet

Eine ausführliche, aktuelle Beschreibung aller Funktionen der Buchungsplattform siehe [feriennet.projuventute.ch](https://feriennet.projuventute.ch)

# 2 Leistungen

## 2.1 Leistungen von Pro Juventute

### 2.1.1 Einrichtung der Buchungsplattform Feriennet

- Einrichtung der Organisation mit einer eigenen Feriennet URL: <https://muster.feriennet.projuventute.ch>
- Zugang zur Buchungsplattform und zur Support Plattform
- Schulung

### 2.1.2 Betrieb

- Support beim Einsatz der Buchungsplattform im regelmässigen Gebrauch
- Technischer Betrieb der Buchungsplattform Feriennet, inkl. Unterhalts- und Hostingkosten sowie Plattform-Updates und Backup

### 2.1.3 Zusatzleistungen

Für folgende Arbeiten werden bei Bedarf Offerten erstellt:

- Weitere Einrichtungsarbeiten, Schulungen, Support nach Wunsch
- Spezifische Anpassungen/Änderungen/Erweiterungen von Abläufen oder Funktionen
- Daten-Import
- Anpassungen bei Daten-Export, Statistik, Auswertungen etc.

## 2.2 Leistungen des Partners

### 2.2.1 Einrichtung der Buchungsplattform

- Erstellung der eigenen, individualisierbaren Webseiten Inhalte  
Alle Informationen dazu im aktuellen Feriennet Manual auf [pjzh.zendesk.com](https://pjzh.zendesk.com)

### 2.2.2 Betrieb

- Verantwortungsvoller Umgang mit Benutzernamen und Passwörtern
- Meldung technischer Probleme via Supportsystem [pjzh.zendesk.com](https://pjzh.zendesk.com)
- Selbstständige Schulung, Support und Information der Administratoren, Veranstalter und Mitglieder in der Handhabung der Feriennet Buchungsplattform

### 3 Kosten

Folgende Beträge werden dem Partner jährlich von Pro Juventute in Rechnung gestellt:

1. **Betrieb:**  
Buchungsgebühr Fr. 1.- pro Buchung  
Verrechnung in Gesamtanzahl aller Buchungen pro Jahr
  
2. **Zusatzleistungen:**  
Verrechnung nach Aufwand

### 4 Dauer und Beendigung des Vertrages

Der Vertrag wird mit unbestimmter Dauer abgeschlossen

Er kann von beiden Parteien ordentlich unter Wahrung einer Kündigungsfrist von 3 Monaten, auf Ende eines Monats schriftlich gekündigt werden.

Aus wichtigen Gründen ist dieser Vertrag von beiden Parteien jederzeit fristlos kündbar. Als wichtige Gründe haben Umstände zu gelten, welche das gegenseitige Vertrauensverhältnis so grundlegend zerstören, dass eine weitere Zusammenarbeit als unzumutbar erscheint wie bspw. unsittliche Angebote oder Verstösse gegen Ziff. 5 und/oder 6 der AGB.

Bei Beendigung dieses Vertrages sind die Vereinbarungen dieses Vertrages einzuhalten. Allfällige Schadenersatzansprüche und weitere rechtliche Schritte bleiben vorbehalten.

Die mit der Beendigung dieses Vertrages anfallenden Kosten trägt jede Partei selber.

### 5 Gerichtsstand und Rechtswahl

Die sich aus oder in Verbindung mit dem vorliegenden Vertrag ergebenden Differenzen haben die Parteien nach Kräften einvernehmlich und auf dem Verhandlungsweg zu lösen. Führen diese Anstrengungen zu keinem Resultat, so soll, soweit sinnvoll, eine Mediation nach den Mediationsregeln der Schweizerischen Kammer für Wirtschaftsmediation<sup>1</sup> angestrengt werden. Bis zur Beendigung der Mediation wird auf das Einleiten einer ordentlichen Klage verzichtet. Die Kosten des Mediationsverfahrens tragen die Parteien je zur Hälfte.

Kommt im Rahmen des Mediationsverfahrens keine Einigung zustande, sind alle sich aus oder im Zusammenhang mit dem vorliegenden Vertrag ergebenden Streitigkeiten, einschliesslich solche über sein gültiges Zustandekommen, seine Rechtswirksamkeit, seine Änderungen oder seine Auflösung, durch die ordentlichen Gerichte am Sitz von Pro Juventute zu entscheiden.

---

<sup>1</sup> [www.skwm.ch](http://www.skwm.ch)

## 6 Salvatorische Klausel

Falls einzelne Bestimmungen dieses Vertrags unwirksam sein sollten, oder dieser Vertrag Lücken enthält, wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.

An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der Zielsetzung am nächsten kommen, die die Vertragsparteien mit der unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben.

## 7 Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

Mit Abschluss des Vertrages für die Nutzung der Buchungsplattform Feriennet akzeptiert der Partner die online zur Verfügung gestellten AGB.

**Integrierende Beilage dieses Vertrages:**

### **Feriennet AGB**

Die aktuelle Version zum Download siehe Webseite [feriennet.projuventute.ch](http://feriennet.projuventute.ch)

---

Ort, Datum, Namen Partner

---

Unterschriften Partner

---

Ort, Datum, Namen Pro Juventute

---

Unterschriften Pro Juventute